## NORWAY and FRANCE

Exchange of notes constituting an agreement regarding exemption from military service. Oslo, 30 November and 6 December 1954

Official text: French.

Registered by Norway on 20 January 1955.

## NORVÈGE et FRANCE

Échange de notes constituant un accord relatif à l'exemption du service militaire. Oslo, 30 novembre et 6 décembre 1954

Texte officiel français.

Enregistré par la Norvège le 20 janvier 1955.

### [Translation — Traduction]

No. 2737. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN NORWAY AND FRANCE REGARDING EXEMPTION FROM MILITARY SERVICE. OSLO, 30 NOVEMBER AND 6 DECEMBER 1954

I

# FRENCH REPUBLIC EMBASSY OF FRANCE IN NORWAY

Oslo, 30 November 1954

Sir.

The legislation relating to military service at present in force in Norway and France provides for the conclusion of reciprocal agreements to avoid the enrolment of foreign nationals in the French and Norwegian armed forces.

I have the honour to inform you that the French Government undertakes to exempt Norwegian nationals residing in France from their military obligations under French law from the date on which the Norwegian Government exempts French nationals residing in Norway from their military obligations under Norwegian law.

As the number of nationals of the two countries affected by exemptions each year is small, the French Government proposes that this letter and your reply notifying me of the Norwegian Government's assent, if given, should constitute the agreement for which provision is made in the French and Norwegian legislation. This agreement would enter into force on the date of your reply.

I have the honour to be, etc.

Mr. H. M. Lange Minister of Foreign Affairs of Norway

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 6 December 1954 in accordance with the terms of the said notes.

II

#### ROYAL MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Oslo, 6 December 1954

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 30 November 1954 proposing the conclusion of a reciprocal agreement exempting Norwegian nationals residing in France from their military obligations under French law, and French nationals residing in Norway from their military obligations under Norwegian law, and to confirm to you the assent of the Norwegian Government with respect to its contents.

I have the honour to be, etc.

(Signed) Halvard Lange

His Excellency Mr. Louis de Monicault Ambassador of France etc., etc., etc. Oslo